**Main Office**
Golayee Wazirabad
PO Box 208
Kabul, Afghanistan
Phone: +93 202230752
Mobile: +93 700288232
E-mail: dacaar@dacaar.org
Website: www.dacaar.org

**دفتر مرکزی**
گولایی وزیرآباد
پست بکس ۲۰۸
کابل، افغانستان
تیلفون:۹۳۲۰۲۲۳۰۷۵۲+
موبایل: ۹۳۷۰۰۲۸۸۲۳۲+
ایمیل: dacaar@dacaar.org
وبسایت: www.dacaar.org

# REQUEST FOR QUOTATION

## Supply of Cloth for Tailoring Classes for DACAAR Program NORAD Project in Faryab Province

## درخواست آفر برای تهیه تکه برای صنوف خیاطی برای پروگرام داکار پروژه NORAD در ولایت فاریاب

**Date: November 04, 2026**

**DACAAR RFQ 132 PRF-1524 to 1531/NORAD/2214-NMFA/NFJ1.10/WEMP/10.2026**

DACAAR needs Cloth for Tailoring Classes for DACAAR Program NORAD Project in Faryab Province and invites interested suppliers to submit their sealed offers for the required items brought up in Annex (I).

The offers must reach to DACAAR Main Office Logistics and Supply Chain Unit located in House No. 2, Street No. 12, Third Line, Qalai Fathullah, District No. 10, Kabul Province till 4:00pm November 10, 2026.

The bid opening session will be held on November 11, 2026 at 10:00am in DACAAR Main Office, Kabul Province and the bid winner will be notified shortly after the bid opening session.

داکار برای تهیه تکه برای صنوف خیاطی برای پروگرام داکار پروژه NORAD در ولایت فاریاب که مشخصات آن در ضمیمه (I) ذکر گردیده ضرورت دارد و از تمام علاقمندان واجد شرایط تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سربسته شانرا قبل از معیاد تعین شده به دفتر داکار بسپارند.

آفرها باید الی تاریخ 10 نومبر 2026 ساعت 4:00 عصر به شعبه لوجستیک دفتر مرکزی داکار واقع در (خانه نمبر 02 ، سرک 12، کوچه سوم ، قلعه فتح الله ، ناحیه 10 ، کابل) سپرده شود.

مجلس آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 11 نومبر 2026 در دفتر مرکزی داکار واقع ولایت کابل صورت میگیرد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

### Terms and Conditions for Participants/Bid Winner

1. Delivery locations of Cloth for Tailoring Classes are in DACAAR Regional office in Faryab Province, as described in Annex (II).
2. Payment will be made within 15 Working days after inspection and complete delivery.
3. Delivery period is mentioned in Annex (II) and bidders are compelled to comply with it.
4. Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers must be original in hard copy with company sign and stamp. Manipulated/ overwritten and copy offers will automatically be rejected.
5. All materials must be according to DACAAR's Technical Specification mentioned in Annex (I).
6. DACAAR will carry out technical inspection of all Seeds before and after the delivery.
7. In case of delay without logical reasons in delivery of Cloth for Tailoring Classes, 0.5% of total cost of undelivered quantity will be charged as a penalty for each day of delay.

### شرایط قرارداد برای برنده داوطلبی/ اشتراک کننده گان

1. محل تحویل دهی تکه برای صنوف خیاطی در دفتر زون شمال غرب داکار واقع در ولایت فاریاب که در ضمیمه (II) بطور مکمل ذکر گردیده است میباشد.
2. پرداخت پول بعد از تصدیق بخش تخنیکی و تحویل دهی مکمل الی 15 روز کاری میباشد.
3. زمان تحویل دهی در لست ضمیمه (II) ذکر گردیده که تمام داوطلبان با آن موافقه نمایند.
4. قیمت ها به افغانی داده شود و باید شامل مالیات، انتقال، قیمت بارگیری و تخلیه باشد. آفرها باید اصلی دارای امضأ و مهر کمپنی باشد. آفرهای قلم خورده گی و کاپی بطور اتومات رد میگردد.
5. تمام مواد باید مطابق مشخصات داکار که در لست مندرجه ضمیمه (I) ذکر گردیده است باشد.
6. بازرسی تخنیکی از کیفیت توسط تیم تخنیکی داکار قبل و بعد از انتقال اموال صورت میگیرد.
7. در صورت تأخیر در رساندن تکه برای صنوف خیاطی بدون عذر موجه در وقت معینه آن، مبلغ 0.5 فیصد از ارزش مقدار تأخیر شده بطور جرمانه در برابر هر روز تاخیر از طرف قرارداد گیرنده تأدیه خواهد گردید.

8. Quotations should be valid for 60 working days.

8. قیمت های داده شده باید برای مدت 60 روز کاری مدار اعتبار باشد.

9. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who don't have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax and DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN).

9. 2% مالیه برای شرکت هائیکه دارای جواز با اعتبار میباشد، و 7% مالیه برای شرکت هائیکه دارای جواز بی اعتبار میباشد، و یا اشخاصیکه جواز ندارند توسط داکار وضع گریده و به وزارت مالیه پرداخت میشود، آغاز مبلغ از (1 افغانی).

10. The bid winner must deposit 10% amount of total contract value to DACAAR bank account as a Contract Performance Guarantee before signing the contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract.

10. برنده داوطلبی مکلف است تا 10% مجموع ارزش قرارداد را بشکل تضمین بانکی از اجرای کامل و مؤفقانه قرارداد قبل از امضای آن به حساب بانکی داکار بپردازد. مبلغ متذکره درصورت قابل باز پرداخت است که اجرای قرارداد مؤفقانه باشد.

11. The contractor is responsible for the quantity/ quality of supplied Cloth for Tailoring Classes as per the specification in Annex (I), DACAAR Technical Team will carry out the inspection before and after the delivery.

11. قرارداد گیرنده مکلف است تا تکه برای صنوف خیاطی را مطابق مقدار و مشخصات داده شده در لست ضمیمه (I) ارایه نماید، ارزیابی تخنیکی از کیفیت توسط تیم تخنیکی داکار قبل و بعد از تحویل دهی صورت میگیرد.

12. Award of the contract will be based on the price, quality, capacity & potentiality of bidder. The evaluation of bidder and their product will be carried out and DACAAR reserves the right to make the decision of awarding contract.

12. برنده شدن قرارداد نظر به قیمت، کیفیت، توانائی و ظرفیت داوطلب بوده و بررسی کمپنی و جنس صورت خواهد گرفت. البته داکار حق تصمیم گیری در این زمینه را دارا میباشد.

13. DACAAR will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties, exchange rates etc.

13. داکار به هیچ عنوان مسؤلیت بلند رفتن مالیات گمرکی، اسعار خارجی وغیره موارد که باعث بلند رفتن قیمت در جریان قرارداد گردد را ندارد.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00 am to 03:00 pm or contact on below Email Addresses:

jamal@dacaar.org or wasimullah@dacaar.org

Yours Sincerely,

Manager – Logistics and Supply Chain Unit
Date: November 04, 2026

**ANNEX (I)**

**Budget Breakdown & Technical Specifications / فورم ارایه آفر و مشخصات تخنیکی**

**DACAAR RFQ 132 PRF-1524 to 1531/NORAD/2214-NMFA/NFJ1.10/WEMP/10.2026**

**Supply of Cloth for Tailoring Classes for DACAAR Program NORAD Project in Faryab Province:**

| S.N | Item / Specifications | Unit | Quantity | Unit Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost) | Total Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost) |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Original Shaded Velvet Cloth (تکه مخمل اصل سایه دار) | Meter. | 2,600 | | |
| 2 | Floral Arabic Selk cloth (تکه سلک عربی گلدار) | Meter. | 2,520 | | |
| **Grand Total: AFN** | | | | | |

Bidder Name: _____ اسم آفر دهنده:

Address and Stamp: _____ آدرس و مهر کمپنی

Contact No: _____ شماره تماس:

Email Address: _____ ایمل آدرس:

Delivery period: _____ زمان تحویل دهی:

**ANNEX (II)**

**Tentative Delivery and Work Plan / پلان کاری تخمینی و انتقالات**

**DACAAR RFQ 132 PRF-1524 to 1531/NORAD/2214-NMFA/NFJ1.10/WEMP/10.2026**

**Supply of Cloth for Tailoring Classes for DACAAR Program NORAD Project in Faryab Province:**

| S.N | Item Name / Specifications | Unit | Quantity Based on Faryab Province Districts | | | | Total Quantity |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Qaisar | Almar | Gurziwan | Belcheragh | |
| 1 | Original Shaded Velvet Cloth (تکه مخمل اصل سایه دار) | Meter. | 900 | 900 | 400 | 400 | **2,600** |
| 2 | Floral Arabic Selk cloth (تکه سلک عربی گلدار) | Meter. | 900 | 900 | 360 | 360 | **2,520** |

| Contract Date | Tentative Delivery Date | Delivery Place |
|---|---|---|
| Starts Upon DACAAR Contract Final Approval | 15 Working Days After DACAAR Contract Final Approval | Delivery Location is DACAAR Northwest Regional Office in Faryab Province |